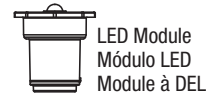
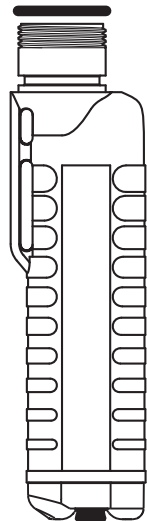
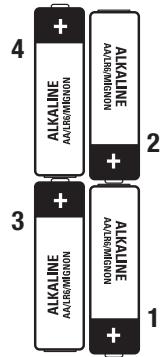




Bezel  
Marco  
Cadran



LED Module  
Módulo LED  
Module à DEL



Case  
Estuche  
Boîtier

Switch  
Interruptor  
Interrupteur

Vent  
Ventila  
Évent



**FL4AAP**

## INSTRUCTION MANUAL



### FL4AAP LED Waterproof Flashlight

#### CERTIFICATION INFORMATION UK4AA eLED CPO-AT5



CL I, II, III DIV 1 GROUP A-G, T4 Exia  
CONFORMS TO UL STD 783, UL STD 913,  
AND CERTIFIED TO CSA STD C22.2 No. 157.

1. Read the instructions before use.
2. Do not open in hazardous locations.
3. Use only Part No. 14875 (46535) LED Module.
4. Use only DURACELL MN1500, ENERGIZER EN91, or RAYOVAC 815 AA/LR6 alkaline batteries.
5. Manufactured by:  
Underwater Kinetics, 13400 Danielson Street  
Poway, CA 92064 USA  
tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111  
info@uwkinetics.com

### Battery Installation

To install batteries, hold the case in the position shown. Drop the batteries one by one into the case in the order shown. Make sure that the (+) ends are down for batteries 1 and 2, and up for batteries 3 and 4. Next insert the LED module into the case. Place the bezel over the LED module, and screw it onto the case.

*Note: The flashlight will not turn ON if the batteries are inserted improperly.*

### ⚠ CAUTION

Batteries can vent hydrogen gas and possibly cause an explosion (1) if they are installed without the proper polarity; (2) if they are not the same type, brand name, and age; or (3) if they are completely discharged.

- Load batteries according to the diagram.
- Do not mix batteries of different type, brand, or age.
- Discard all batteries as soon as they are drained or no longer produce light.

Failure to observe these precautions may result in injury or property damage.

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



### FL4AAP Linterna LED a prueba de agua

#### INFORMACIÓN SOBRE CERTIFICACIÓN UK4AA eLED CPO-AT5



CL I, II, III DIV 1 GRUPO A-G, T4 Exia CUMPLE  
NORMATIVAS UL 783, UL 913, Y ESTÁ  
CERTIFICADA SEGÚN NORMATIVA CSA C22.2  
No. 157.

1. Lea las instrucciones antes de usarla.
2. No la abra en ubicaciones peligrosas.
3. Use solamente el módulo LED con No. de parte 14875 (46535).
4. Use únicamente baterías alcalinas DURACELL MN1500, ENERGIZER EN91 o RAYOVAC 815 AA/LR6.
5. Fabricada por:  
Underwater Kinetics, 13400 Danielson Street  
Poway, CA 92064 USA  
tel (858) 513-9100; fax (858) 513-9111  
info@uwkinetics.com

### Instalación de las baterías

Para instalar las baterías, sujete la caja en la posición mostrada. Coloque las baterías una por una en el compartimiento y en el orden indicado. Cerciérese de que los extremos (+) queden hacia abajo en las baterías 1 y 2, y hacia arriba en las baterías 3 y 4. A continuación introduzca el módulo LED en la cubierta. Coloque el marco sobre el módulo LED, y enrósquelo en la cubierta.

*Aviso: La linterna no se encenderá si las baterías se introducen erróneamente.*

### ⚠ ATENCIÓN

Las baterías pueden emanar gas de hidrógeno y posiblemente causar una explosión (1) si se instalan con la polaridad invertida; (2) si no son del mismo tipo, marca y tiempo de uso; o (3) si están completamente descargadas.

- Cargue las baterías según se indica en el diagrama.
- No mezcle baterías de diferentes tipos, marcas ni tiempo de uso.
- Deseche todas las baterías tan pronto se descarguen o cuando ya no produzcan luz.

De no observarse estas precauciones podrían sufrirse graves lesiones o daños materiales

## MANUEL D'INSTRUCTIONS



### Lampe à DEL résistante à l'eau FL4AAP

#### INFORMATIONS D'HOMOLOGATION UK4AA eLED CPO-AT5



CLASSES I, II, III DIV 1 GROUPES A-G, T4 Exia  
CONFORME À LA NORME UL 783, UL 913,  
et HOMOLOGATION CSA SELON LA NORME  
C22.2 N° 157.

1. Lire les instructions avant toute utilisation.
2. Ne pas ouvrir dans des endroits posant un danger.
3. Utiliser seulement la pièce du module à DEL N° 14875 (46535).
4. Utiliser seulement des piles alcalines DURACELL MN1500, ENERGIZER EN91 ou RAYOVAC 815 de type AA/LR6.
5. Fabriqué par :  
Underwater Kinetics, 13400 Danielson Street  
Poway, CA 92064 USA  
tél. (858) 513-9100; fax (858) 513-9111  
info@uwkinetics.com

### Installation des piles

Pour installer les piles, tenir le boîtier dans la position indiquée. Mettre les piles une par une dans le boîtier dans l'ordre indiqué. S'assurer que les (+) sont positionnés vers le bas pour les piles 1 et 2, et vers le haut pour les piles 3 et 4. Ensuite, insérer le module à DEL dans le boîtier. Placer le cadran sur le module à DEL, et le visser sur le boîtier.

*Remarque : La lampe NE S'ALLUME PAS si les piles ne sont pas installées correctement.*

### ⚠ ATTENTION

Les piles peuvent dégager de l'hydrogène et risquent de provoquer une explosion (1) si elles ne sont pas installées en respectant la polarité; (2) si elles ne sont pas toutes du même type, de la même marque et du même âge; ou (3) si elles sont complètement déchargées.

- Placer les piles conformément au schéma.
- Ne pas mélanger des piles de type, de marque ou d'âge différents.
- Éliminer toute pile dès qu'elle est épuisée ou ne produit plus d'éclairage.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

## ON/OFF

Push in on the black rubber switch to turn the flashlight ON and OFF. Make sure the bezel is screwed all of the way down or the FL4AAP will not light. Partially unscrew the bezel to protect the flashlight from turning on by accident.

## O-Ring Seal

The O-ring and threads must always be kept clean. Lightly lubricate the O-ring, which seals the rubber-covered bezel and case, with silicone grease. Remove the O-ring by hand. Do not use tools.

## Pressure Equalizing Vent

Air and gas from battery leakage can pass freely in and out of the FL4AAP through a vent in the rear of the tool. Do not allow dirt or grease to accumulate on the vent or it will not operate properly.

## Care and Maintenance

- Keep the area around the O-ring clean.
- If the flashlight floods, empty it immediately, rinse with fresh water, and dry completely before reassembly.
- Replace the bezel/LED module, which contains a hydrogen absorbing catalyst, if it gets wet.
- Do not store batteries in the flashlight for long periods of time when not in use; they may leak and damage the tool.

## ENCENDER/APAGAR

Presione el interruptor de goma negra para ENCENDER y APAGAR la linterna. Asegúrese que el marco esté completamente enroscado o la unidad FL4AAP no se iluminará. Desenrosque parcialmente el marco para evitar que la linterna se encienda accidentalmente.

## Arosello

El arosello y las roscas deberán mantenerse limpios en todo momento. Lubrique levemente el arosello con grasa de silicona para sellar el marco recubierto de goma. Retire el arosello con la mano. No utilice herramientas.

## Ventila para igualación de presión

El aire y el gas de la fuga de la batería pueden pasar libremente al interior o al exterior de la unidad FL4AAP a través de una ventila en la parte posterior de la herramienta. No permita que se acumule suciedad ni grasa en la ventila, o la herramienta no funcionará correctamente.

## Cuidado y mantenimiento

- Mantenga limpia el área alrededor del arosello.
- Si la linterna se llena de agua, vacíela inmediatamente, enjuague con agua fresca y seque las piezas completamente antes de volver a ensamblarlas.
- Cambie el marco/módulo LED, el cual contiene un catalizador absorbente de hidrógeno si éste se moja.
- No deje las baterías en la linterna durante períodos prolongados si no está en uso; éstas pueden derramarse y dañar la herramienta.

## ALLUMER/ÉTEINDRE

Appuyer sur l'interrupteur en caoutchouc noir pour ALLUMER et ÉTEINDRE la lampe. S'assurer que le cadran est vissé à fond, sinon la lampe FL4AAP ne s'allume pas. Dévisser le cadran partiellement pour éviter que la lampe ne s'allume accidentellement.

## Joint torique

Le joint torique et le filetage doivent toujours être propres. Lubrifier légèrement le joint torique qui rend étanches le cadran et le boîtier recouverts de caoutchouc, avec de la graisse silicone. Retirer le joint torique manuellement. Ne pas utiliser d'outils.

## Évent d'équilibrage de pression

L'air et le gaz dégagés par une fuite de pile peuvent passer au travers de la lampe FL4AAP par un évent situé à l'arrière de la lampe. Ne pas laisser de saletés ou de la graisse s'accumuler sur l'évent, sinon il ne fonctionnera pas correctement.

## Précautions et entretien

- Conserver le pourtour du joint torique propre.
- Si la lampe est remplie d'eau, la vider immédiatement, la rincer avec de l'eau propre et la sécher complètement avant de la remonter.
- Si le cadran/module à DEL, qui contient un catalyseur pour l'absorption d'hydrogène, est mouillé, le remplacer.
- Ne pas laisser les piles dans la lampe pendant de longues périodes lorsqu'elle n'est pas utilisée. Les piles risquent de fuir et d'endommager la lampe.



USA 800-435-0786 Fax: 800-451-2632  
815-397-7070 Fax: 815-397-1865  
Canada 800-435-0786 Fax: 800-524-2853  
International +1-815-397-7070 Fax: +1-815-397-9247

4455 Boeing Drive • Rockford, IL 61109-2988 • USA • 815-397-7070  
An ISO 9001 Company • Greenlee Textron Inc. is a subsidiary of Textron Inc.

[www.greenlee.com](http://www.greenlee.com)

## KEEP THIS MANUAL

Register this product at [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com)



**Do not discard this product or throw away!**  
For recycling information,  
go to [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com).

## CONSERVE ESTE MANUAL

Registre este producto en [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com)



**¡No deseche ni descarte este producto!**  
Para información sobre reciclaje,  
visite [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com).

## CONSERVER CE MANUEL

Enregistrez votre produit en ligne, [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com)



**Ne pas se débarrasser de ce produit ou le jeter !**  
Pour des informations sur le recyclage,  
visiter [www.greenlee.com](http://www.greenlee.com).